

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/141

od 30. studenoga 2015.

o izmjeni Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014 u pogledu određenih odredbi o plaćanju za mlade poljoprivrednike i proizvodno vezanoj potpori te o odstupanju od članka 53. stavka 6. Uredbe (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju pravila za izravna plaćanja poljoprivrednicima u programima potpore u okviru zajedničke poljoprivredne politike i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 637/2008 i Uredbe Vijeća (EZ) br. 73/2009 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 50. stavak 11., članak 52. stavak 9. i članak 67. stavke 1. i 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 50. stavkom 1. Uredbe (EU) br. 1307/2013 države članice dodjeljuju godišnje plaćanje mladim poljoprivrednicima koji imaju pravo na primanje plaćanja u okviru programa osnovnih plaćanja ili programa jedinstvenih plaćanja po površini.
- (2) Člankom 49. stavkom 1. Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 639/2014 ⁽²⁾ utvrđuju se uvjeti koje mora ispuniti pravna osoba da bi joj se odobrila plaćanja za mlade poljoprivrednike. Prvim podstavkom točkom (b) navedene odredbe posebno se predviđa da mladi poljoprivrednik mora provoditi učinkovitu i dugoročnu kontrolu nad pravnom osobom u pogledu odluka povezanih s upravljanjem, prednostima i financijskim rizicima, i to samostalno ili zajedno s drugim poljoprivrednicima.
- (3) Primjereno je dopustiti državama članicama da odluče o tome mogu li takvu učinkovitu i dugoročnu kontrolu provoditi mladi poljoprivrednici zajedno s drugim poljoprivrednicima ili isključivo mladi poljoprivrednici. Naime, vodeći računa o učinkovitosti i dostupnosti programa te istodobno uzimajući u obzir nacionalne okolnosti te mogućnost smanjenja administrativnog opterećenja povezanog s provjerama, države članice mjerodavnije su za odlučivanje o tome treba li pravnim osobama koje su pod zajedničkom kontrolom mladih poljoprivrednika i drugih poljoprivrednika koji ne ispunjavaju uvjete za mlade poljoprivrednike odobravati plaćanje za mlade poljoprivrednike. Takvom se mogućnošću isto tako državama članicama omogućuje da bolje usklade odredbe o pristupu potpori za mlade poljoprivrednike u okviru Uredbe (EU) br. 1307/2013 i Uredbe (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾. S obzirom na to da su razlozi zbog kojih se državama članicama dopušta donošenje takvih odluka strukturne prirode, primjereno je predvidjeti da se takve odluke donesu samo jednom. Takve bi odluke trebalo donijeti najkasnije prije otvaranja razdoblja podnošenja zahtjeva u 2017.
- (4) S obzirom na navedena razmatranja, države članice trebale bi odlučiti, vodeći računa o općim načelima prava Unije, o tome hoće li propisati da mladi poljoprivrednici moraju imati isključivu kontrolu nad onim pravnim osobama ili skupinama pravnih osoba koje su u prošlosti već primale plaćanje za mlade poljoprivrednike kada je kontrola provedena zajedno s poljoprivrednicima koji nisu mladi poljoprivrednici.
- (5) Isto tako, primjereno je pojasniti da je takvu učinkovitu i dugoročnu kontrolu potrebno provoditi u svakoj godini za koju pravna osoba podnosi zahtjev za plaćanje u okviru programa za mlade poljoprivrednike.
- (6) U skladu s glavom IV. poglavljem 1. Uredbe (EU) br. 1307/2013, države članice mogu dodijeliti proizvodno vezanu potporu poljoprivrednicima pod uvjetima utvrđenima u tom poglavlju. To se poglavlje dopunjuje poglavljem 5. Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014.

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 608.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) br. 639/2014 od 11. ožujka 2014. o dopuni Uredbe (EU) br. 1307/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju pravila za izravna plaćanja poljoprivrednicima u programima potpore u okviru zajedničke poljoprivredne politike te o izmjeni Priloga X. toj Uredbi (SL L 181, 20.6.2014., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba (EU) br. 1305/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o potpori ruralnom razvoju iz Europskog poljoprivrednog fonda za ruralni razvoj (EPFRR) i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1698/2005 (SL L 347, 20.12.2013., str. 487.).

- (7) Člankom 53. stavkom 2. drugim podstavkom Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014 utvrđuju se pravila u pogledu jediničnog iznosa proizvodno vezane potpore. Radi boljeg usmjerenja, a time i učinkovitije upotrebe proizvodno vezane potpore, primjereno je dopustiti da se uzimaju u obzir ekonomije razmjera te da se u skladu s tim utvrde modulirani jedinični iznosi u okviru pojedinačne mjere.
- (8) S obzirom na uvođenje moduliranih jediničnih iznosa unutar pojedinačne mjere, primjereno je izmijeniti zahtjeve u pogledu informacija koje države članice trebaju dostavljati u skladu s Prilogom I. Delegiranoj uredbi (EU) br. 639/2014.
- (9) U skladu s člankom 52. stavkom 5. Uredbe (EU) br. 1307/2013, proizvodno vezana potpora može se dodijeliti samo u mjeri potrebnoj da se potakne održavanje trenutanih razina proizvodnje u dotičnim sektorima ili regijama. S obzirom na taj zahtjev, točkom 3. podtočkom (i) Priloga I. Delegiranoj uredbi (EU) br. 639/2014 predviđa se da države članice trebaju prijaviti iznose financiranja svake mjere dobrovoljne proizvodno vezane potpore. Međutim, radi učinkovite upotrebe financijskih sredstava dostupnih za proizvodno vezanu potporu primjereno je dopustiti određenu fleksibilnost pri upotrebi tih iznosa na razini mjere, i to u obliku prijenosa sredstava među mjerama.
- (10) Ipak, takva fleksibilnost ne bi smjela utjecati na usklađenost potpore sa zahtjevima Uredbe (EU) br. 1307/2013, uključujući zahtjeve koji pripadaju „plavoj kutiji” Sporazuma o poljoprivredi sklopljenog tijekom Urugvajskog kruga višestranih trgovinskih pregovora. Prijenosom sredstava među mjerama posebno se ne bi smjela poticati proizvodnja koja bi premašivala trenutne razine proizvodnje. Nadalje, takvi prijenosi ne bi smjeli dovesti do toga da mjere potpore prijavljene Komisiji u skladu s člankom 54. Uredbe (EU) br. 1307/2013 i člankom 67. Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014 postanu ništavne.
- (11) Kako bi se osigurala pravilna primjena pravila o dobrovoljnoj proizvodno vezanoj potpori, države članice trebaju obavijestiti Komisiju o svojim odlukama o prijenosu sredstava između mjera dobrovoljne proizvodno vezane potpore. Takve obavijesti moraju sadržavati i obrazloženje da se prijenosom ne potiče povećanje proizvodnje za potrebe članka 52. stavka 5. Uredbe (EU) br. 1307/2013 te da zbog tog prijenosa odluke o kojima je Komisija obaviještena u skladu s člankom 54. Uredbe (EU) br. 1307/2013 i člankom 67. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014 neće postati ništavne.
- (12) Cilj je članka 54. Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014 izbjeći nakupljanje potpore dodijeljene putem različitih mjera proizvodno vezane potpore koje imaju identičan cilj. Radi jasnoće, primjereno je pobliže navesti da do takvog nakupljanja potpore ne dolazi kada isti poljoprivrednik ima koristi od različitih mjera proizvodno vezane potpore u istom sektoru ili regiji ako su te mjere usmjerene na različite vrste poljoprivrednih djelatnosti ili posebne poljoprivredne sektore unutar tog sektora ili regije.
- (13) U skladu s člankom 52. stavkom 1. Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014, države članice moraju utvrditi regije iz članka 52. stavka 3. Uredbe (EU) br. 1307/2013 u skladu s objektivnim i nediskriminirajućim kriterijima. Primjereno je uključiti odgovarajuće obveze u pogledu obavješćivanja u Prilog I. Delegiranoj uredbi (EU) br. 639/2014.
- (14) Na temelju iskustva stečenog kroz obavijesti dostavljene u kolovozu 2014. te radi pojednostavnjenja obavijesti koje dostavljaju države članice, primjereno je ukinuti obvezu obavješćivanja iz točke 3. podtočke (d) Priloga I. Delegiranoj uredbi (EU) br. 639/2014 koja se odnosi na kriterije utvrđene radi definiranja ciljnih sektora i proizvodnji.
- (15) Delegiranu uredbu (EU) br. 639/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (16) U skladu s člankom 53. stavkom 6. Uredbe (EU) br. 1307/2013, države članice mogu do 1. kolovoza 2016. preispitati svoje odluke o dobrovoljnoj proizvodno vezanoj potpori. S obzirom na to da se uvodi mogućnost određivanja moduliranih jediničnih iznosa unutar pojedine mjere, primjereno je odstupiti od te odredbe kako bi se omogućilo, po ispunjenju određenih uvjeta, odgovarajuće preispitivanje odluka koje se odnose na te mjere, a prijavljene su do 1. kolovoza 2014. s učinkom od 2016.
- (17) Budući da se ova Uredba odnosi na zahtjeve za potporu za kalendarsku godinu 2016. i sljedeće godine, primjereno je da se primjenjuje od 1. siječnja 2016.,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjena Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014

Delegirana uredba (EU) br. 639/2014 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 49. mijenja se kako slijedi:

(a) u stavku 1. prvom podstavku, točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) mladi poljoprivrednik u smislu članka 50. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1307/2013 provodi učinkovitu i dugoročnu kontrolu nad pravnom osobom u pogledu odluka povezanih s upravljanjem, dobitkom i financijskim rizicima u svakoj godini za koju pravna osoba podnosi zahtjev za plaćanje u okviru programa za mlade poljoprivrednike. Ako nekoliko fizičkih osoba, uključujući osobu (osobe) koja nije mladi poljoprivrednik, sudjeluje u kapitalu pravne osobe ili upravljanju njome, mladi poljoprivrednik (mladi poljoprivrednici) mora biti sposoban provoditi takvu učinkovitu i dugoročnu kontrolu samostalno ili zajedno s drugim poljoprivrednicima u svakoj godini za koju pravna osoba podnosi zahtjev za plaćanje u okviru programa za mlade poljoprivrednike, podložno stavku 1.a ovog članka.”;

(b) umeće se sljedeći stavak 1.a:

„1.a. Odstupajući od stavka 1. prvog podstavka točke (b), države članice mogu odlučiti da od kalendarske godine 2016. ili 2017. učinkovitu i dugoročnu kontrolu iz te točke mladi poljoprivrednik (mladi poljoprivrednici) provodi samostalno. Ta se odluka donosi prije datuma otvaranja razdoblja podnošenja zahtjeva za prvu godinu na koju se odnosi te se donosi samo jedanput. Takvu odluku nije moguće donijeti nakon datuma otvaranja razdoblja podnošenja zahtjeva za kalendarsku godinu 2017.

Ako države članice primjenjuju odstupanje predviđeno prvim podstavkom, za određivanje datuma osnivanja iz članka 50. stavka 2. točke (a) i stavka 5. Uredbe (EU) br. 1307/2013 u obzir se uzima razdoblje u kojemu je mladi poljoprivrednik provodio kontrolu zajedno s drugim poljoprivrednicima u skladu sa stavkom 1. prvim podstavkom točkom (b) ovog članka u kalendarskoj godini koja prethodi kalendarskoj godini od koje se primjenjuje odstupanje.

Ako države članice primjenjuju navedeno odstupanje, moraju odlučiti o tome hoće li zahtijevati da mladi poljoprivrednici moraju provoditi kontrolu samostalno u slučaju onih pravnih osoba ili skupina pravnih osoba koje su već primale plaćanja u okviru programa za mlade poljoprivrednike u godini ili godinama koje su prethodile godini od koje se primjenjuje odstupanje dok je kontrolu nad njima provodio mladi poljoprivrednik ili mladi poljoprivrednici zajedno s poljoprivrednicima koji nisu bili mladi poljoprivrednici.”

2. U članku 53. stavku 2. dodaje se sljedeći treći podstavak:

„Ne dovodeći u pitanje članak 52. stavak 5. Uredbe (EU) br. 1307/2013, za jedinični iznos potpore iz drugog podstavka ovog stavka, države članice mogu odlučiti primjenjivati modularne jedinične iznose za određene kategorije poljoprivrednika ili na razini poljoprivrednog gospodarstva kako bi uzele u obzir ekonomije razmjera koje proizlaze iz veličine proizvodnih struktura u ciljanoj posebnoj vrsti poljoprivredne djelatnosti ili posebnom poljoprivrednom sektoru ili, ako je mjera usmjerena na regiju ili cijeli sektor, u predmetnoj regiji ili sektoru. Članak 67. stavak 1. ove Uredbe primjenjuje se *mutatis mutandis* na obavješćivanje o tim odlukama.”

3. Umeće se sljedeći članak 53.a:

„Članak 53.a

Prijenos sredstava između mjera

1. Ne dovodeći u pitanje zahtjeve utvrđene u glavi IV. poglavlju I. Uredbe (EU) br. 1307/2013, države članice mogu odlučiti primjenjivati iznose prijavljene u skladu s točkom 3. podtočkom (i) Priloga I. ovoj Uredbi u svrhu financiranja jedne ili više drugih mjera potpore u skladu s glavom IV. poglavljem I. Uredbe (EU) br. 1307/2013 u odnosu na istu godinu potraživanja.

Prijenos sredstava između mjera potpore ne smije dovesti do toga da mjera potpore prijavljena Komisiji u skladu s člankom 54. Uredbe (EU) br. 1307/2013 i člankom 67. stavcima 1. i 2. ove Uredbe postane ništavna.

2. Ako su površina ili broj životinja prihvatljivih za potporu u okviru mjere dobrovoljne proizvodno vezane potpore u predmetnoj godini potraživanja jednaki količinskom ograničenju prijavljenom u skladu s točkom 3. podtočkom (j) Priloga I. ovoj Uredbi ili su veći od njega, u tu se mjeru potpore ne smiju prenijeti sredstva ni iz jedne druge mjere ili mjera potpore.
 3. Ako su površina ili broj životinja prihvatljivih za potporu u okviru mjere dobrovoljne proizvodno vezane potpore u predmetnoj godini potraživanja manji od količinskog ograničenja prijavljenog u skladu s točkom 3. podtočkom (j) Priloga I. ovoj Uredbi, prijenos sredstava ne smije dovesti do toga da jedinični iznos postane manji od omjera između iznosa utvrđenog za financiranje kako je prijavljen u skladu s točkom 3. podtočkom (i) navedenog Priloga i količinskog ograničenja.
 4. Ako države članice dodjeljuju proizvodno vezanu potporu za proteinske usjeve i koriste se mogućnošću koja je predviđena člankom 53. stavkom 3. Uredbe (EU) br. 1307/2013, prijenos sredstava ne smije dovesti do toga da potpora raspoloživa za proteinske usjeve iznosi manje od 2 % godišnje nacionalne gornje granice određene u Prilogu II. toj Uredbi.
 5. Odluka o prijenosu sredstava između mjera potpore donosi se prije datuma prvog plaćanja ili isplate predujmova poljoprivrednicima za dobrovoljnu proizvodno vezanu potporu. Međutim, za prijenose iz mjera i u mjere za koje još nije izvršeno nikakvo plaćanje takva se odluka može donijeti nakon navedenog datuma, ali najkasnije:
 - (a) zadnjeg dana u mjesecu u kojemu je izvršeno prvo plaćanje ili isplata predujmova poljoprivrednicima za dobrovoljnu proizvodno vezanu potporu;
 - (b) 30. studenoga ako su prvo plaćanje ili isplata predujmova izvršeni u razdoblju od 16. do 31. listopada.
 6. Nadležno tijelo države članice koja namjerava donijeti odluku o prijenosu sredstava između mjera potpore obavješćuje poljoprivrednike o mogućem prijenosu prije datuma otvaranja razdoblja podnošenja zahtjeva.”
4. U članku 54. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:
- „3. Ako se potpora u okviru određene mjere proizvodno vezane potpore može odobriti i u okviru druge mjere proizvodno vezane potpore ili mjere provedene u skladu s drugim mjerama i politikama Unije, države članice osiguravaju da predmetni poljoprivrednik može primiti potporu usmjerenu na cilj iz članka 52. stavka 5. Uredbe (EU) br. 1307/2013 u okviru samo jedne od tih mjera po sektoru, regiji, posebnoj vrsti poljoprivredne djelatnosti ili posebnom poljoprivrednom sektoru koji su određeni kao ciljni u skladu s člankom 52. stavkom 3. te Uredbe.”
5. U članku 66. dodaje se sljedeći stavak 4.:
- „4. O svakoj odluci donesenoj u skladu s člankom 49. stavkom 1.a države članice obavješćuju Komisiju najkasnije 15 dana nakon datuma donošenja odluke.”
6. U članku 67. dodaje se sljedeći stavak 3.:
- „3. O svakoj odluci donesenoj u skladu s člankom 53.a stavkom 1. države članice obavješćuju Komisiju do prvog dana u mjesecu koji slijedi nakon mjeseca u kojemu je izvršeno prvo plaćanje ili isplata predujmova poljoprivrednicima za dobrovoljnu proizvodno vezanu potporu. Međutim, ako je takvo plaćanje izvršeno u razdoblju od 16. do 31. listopada, navedena se obavijest dostavlja do 1. prosinca. U toj se obavijesti navodi sljedeće:
- (a) popis obuhvaćenih mjera i preneseni iznosi;
 - (b) za svaku obuhvaćenu mjeru, prihvatljive površine ili broj životinja u odgovarajućoj godini potraživanja nakon izvršenih svih provjera podnesenih zahtjeva;
 - (c) za svaku obuhvaćenu mjeru, obrazloženje da se prijenosom ne potiče povećanje proizvodnje iznad trenutanih razina proizvodnje te da odluke o kojima je Komisija obaviještena u skladu s člankom 54. Uredbe (EU) br. 1307/2013 i stavcima 1. i 2. ovog članka ne postaju ništavne.”
7. Prilog I. mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Odstupanje od članka 53. stavka 6. Uredbe (EU) br. 1307/2013

1. Odstupajući od članka 53. stavka 6. Uredbe (EU) br. 1307/2013, države članice mogu odlučiti da s učinkom od 2016. izmijene uvjete za dodjelu potpore ako na te uvjete utječe primjena članka 53. stavka 2. trećeg podstavka Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014 kako je izmijenjena ovom Uredbom, bez obzira na to proizlazi li mjera na koju se primjenjuju modulirani jedinični iznosi iz jedne mjere ili je rezultat spajanja nekoliko mjera. Ne dovodeći u pitanje članak 53.a Delegirane uredbe (EU) br. 639/2014, ciljane populacije i posebno iznos utvrđen za financiranje tih populacija ne podliježu izmjenama. Takva se odluka donosi prije datuma otvaranja razdoblja podnošenja zahtjeva u 2016.

Države članice obavješćuju Komisiju o odlukama o promjeni uvjeta za dodjelu potpore najkasnije mjesec dana nakon datuma objave ove Uredbe.

2. Države članice obavješćuju poljoprivrednike o svakoj odluci donesenoj u skladu sa stavkom 1. prije datuma otvaranja razdoblja podnošenja zahtjeva.

Članak 3.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu na dan njezine objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2016.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 30. studenoga 2015.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG

U Prilogu I. Delegiranoj uredbi (EU) br. 639/2014 točka 3. mijenja se kako slijedi:

1. Točka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) posebne odabrane vrste poljoprivrednih djelatnosti i/ili posebne poljoprivredne sektore te opis poteškoća s kojima su se suočili i, prema potrebi, kriterije koje utvrđuju države članice kako bi utvrdile regije iz članka 52. stavka 1. ove Uredbe;”.

2. Točka (d) briše se.

3. Umeće se sljedeća točka (ga):

„(ga) za države članice koje primjenjuju članak 53. stavak 2. treći podstavak ove Uredbe, kriterije primijenjene za određivanje svakog modularnog jediničnog iznosa potpore u skladu s tim podstavkom;”.

4. Točka (h) zamjenjuje se sljedećim:

„(h) procijenjeni (procijenjene) iznos(e) potpore po jedinici izračunan(e) u skladu s člankom 53. stavkom 2. drugim i trećim podstavkom ove Uredbe;”.
